Visiting Professor Program
Academic year 2022/2023

TEACHING COMMITMENT: 18 hours

COURSE TITLE
German Italian Contrastive Linguistics and Translation studies

TEACHING PERIOD
1st term

SCIENTIFIC AREA
Translation studies

LANGUAGE USED TO TEACH
German

COURSE SUMMARY
The course aims at developing the students' abilities in the field of contrastive linguistics German-Italian and in the field of sociolinguistic variation, within the aim of applying them in the field of translation and translation criticism.

LEARNING OBJECTIVES
Students will learn to carry out contrastive analysis and analysis of sociolinguistic markedness in texts and audiovisual products, discovering the strategies used to vehiculate sociolinguistic features in German and in Italian. Moreover they will be able to apply the theoretical and descriptive frameworks to translate socio-linguistic marked texts and audiovisual products.

TUTORSHIP ACTIVITIES
N/A

LAB ACTIVITIES
N/A
OTHER ACTIVITIES BESIDES THE COURSE
Seminars in parallel courses of the Department for German studies.

VISITING PROFESSOR PROFILE
The Visiting professor holds an expertise in the field of German-Italian contrastive studies and in German-Italian translation studies. He/She has authored books and papers in the field of translation studies with focus on Italian and German and has a long teaching experience at universities in German speaking countries.

CONTACT PERSON AT THE DEPARTMENT
Prof.ssa Marcella Costa
marcella.costa@unito.it